



Dry Installed Sewage Electric Pumps  
*Electropompes pour Eaux Chargees  
en Fosse Seche*  
**Elettropompe per Acque Reflue  
in Camera Asciutta**

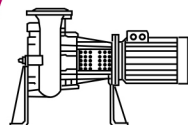


**Sumber Tiga Jaya**

Maximizing Performance


**caprari**


pumping power



**K-Kompact**  
*non stop* 


# K-Kompact *non stop*

All the experience acquired by Caprari with *non stop*  hydraulics has been used for the K-Kompact series: the non-clogging hydraulic part and generously sized free passages avoid down times and costly maintenance work. Innovative design allows the K-Kompact pumps to combine all the compactness of monoblock pumps with their reduced levels of vibration and limited size, with the robustness and versatility of stand-mounted pumps with elastic joints. Maintenance is extremely easy and safe. The rotor and seals of the wet end can be inspected and serviced without having to remove the pump body from the ports. The motor can also be removed without interfering with the wet end (up to 37 kW).

Toute l'expérience acquise par Caprari sur les parties hydrauliques *non stop*  a été transférée à la série K-Kompact: partie hydraulique non colmatable et passages libres amples évitent les arrêts de la machine et des interventions d'entretien coûteuses. La fabrication innovante permet à la pompe d'intégrer toute la compacité des pompes monobloc en réduisant le plus possible les problèmes liés aux vibrations et aux encombrements, avec la robustesse et la souplesse des pompes assemblées sur embase, au moyen d'un joint élastique. L'entretien est extrêmement simple et sûr: il est possible d'intervenir sur la partie hydraulique pour l'inspection de la turbine et des étanchéités sans désassembler le corps pompe des conduites. Possibilité de démontage du moteur sans contrainte sur l'hydraulique. (jusqu'à 37 kW)

# caprari

pumping power

Tutta l'esperienza maturata da Caprari sulle idrauliche *non stop*  è stata trasferita sulla serie K-Kompact: idraulica non intasabile e ampi passaggi liberi evitano fermi macchina e costosi interventi di manutenzione. La costruzione innovativa consente di integrare tutta la compattezza delle pompe monoblocco riducendo al minimo problemi legati a vibrazioni ed ingombri con la robustezza e la flessibilità delle pompe assemblate su basamento per mezzo di giunto elastico. La manutenzione è estremamente semplice e sicura: è possibile intervenire sulla parte idraulica per l'ispezione della girante e delle tenute senza disassemblare il corpo pompa dalle condotte. Possibilità di smontaggio del motore senza agire sull'idraulica (fino a 37 kW).

Advanced solutions from Caprari result of innovative technology designed for dry chamber installations and designed and made to handle residential and industrial wastewater. *Solutions de pointe Caprari résultat d'une technologie innovante conçue pour les applications en fosse sèche, et conçue pour traiter les eaux usées privées et industrielles.*  
**Soluzioni avanzate Caprari frutto della tecnologia innovativa, studiate per applicazioni in camera asciutta e progettate per trattare acque reflue civili ed industriali.**

- compact, robust and safe
- extremely reliable
- high performance
- easy to install and maintain
- excellent "Life Cycle Cost"

- compacité, robustesse et sécurité
- haute fiabilité
- rendements élevés
- simplicité d'installation et d'entretien
- excellent "Life Cycle Cost"

- compattezza, robustezza e sicurezza
- elevata affidabilità
- alti rendimenti
- semplicità di installazione e manutenzione
- eccellente "Life Cycle Cost"



VERTICAL INSTALLATION (TSK... accessories)  
 INSTALLATION VERTICALE (accessoires TSK...)  
 INSTALLAZIONE VERTICALE (accessori TSK...)



HORIZONTAL INSTALLATION (SOKK... accessories)  
 INSTALLATION HORIZONTALE (accessoires SOKK...)  
 INSTALLAZIONE ORIZZONTALE (accessori SOKK...)

## TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES CARATTERISTICHE TECNICHE

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| • Flow rates up to   | 300 m <sup>3</sup> /h |
| • Heads up to        | 65 m                  |
| • Power up to        | 37 kW                 |
| • Nr. Poles          | 2-4-6                 |
| <hr/>                |                       |
| • Débits jusqu'à     | 300 m <sup>3</sup> /h |
| • Hauteurs jusqu'à   | 65 m                  |
| • Puissances jusqu'à | 37 kW                 |
| • Nr. Poles          | 2-4-6                 |
| <hr/>                |                       |
| • Portata fino a     | 300 m <sup>3</sup> /h |
| • Prevalenza fino a  | 65 m                  |
| • Potenze fino a     | 37 kW                 |
| • Nr. poli           | 2-4-6                 |



non stop 

- C** Adjustable, flanged suction and outlet ports  
*Orifices de refoulement et d'aspiration à brides*  
**Bocche di mandata e aspirazione flangiate ed orientabili**
- C** Double mechanical barrier seal with dedicated oil separation and lubrication chamber for maximum safety and reliability over time  
*Double étanchéité par garnitures mécaniques avec chambre d'huile de séparation et lubrification pour garantir la fiabilité et la sécurité dans le temps*  
**Doppia tenuta meccanica di sbarramento, con camera d'olio di separazione e lubrificazione dedicata per garantire affidabilità e sicurezza nel tempo**
- C** Conductivity probe for constant control of mechanical seal efficiency  
*Sonde de conductivité, pour contrôle constant de l'état des étanchéités mécaniques*  
**Sonda di conduttività per controllo costante dello stato delle tenute meccaniche**
- C** Double bearings on the pump shaft (up to 37 kW), the coupling is self-standing eliminating stress generated by the hydraulic, motor bearings protection  
*Double palier de l'arbre pompe (jusqu'à 37 kW), système est autolignant, éliminer le stress généré par l'hydraulique, protection des roulements moteur*  
**Doppia supportazione dell'albero (fino a 37 kW), sistema autoallineante, eliminazione sollecitazioni generate dall'idraulica, protezione cuscinetti motore**
- C** IP55 electric motor (with standard flange fitted as standard up to 37 kW), in the IE2 efficiency class (up to 37 kW) (according to standard IEC60034-30-2008 and regulation 640/2009) IE3 motors for higher power  
*Moteur électrique standard IP55 (à bride normalisée fourni avec la pompe jusqu'à 37 kW), classe de rendement IE2 (jusqu'à 37 kW) (d'après la norme IEC60034-30-2008 et le Règlement 640/2009) IE3 pour puissance supérieure*  
**Motore elettrico IP55 (a flangiatura normalizzata fino a 37 kW), in classe di efficienza IE2 (fino a 37 kW) (secondo normativa IEC60034-30-2008 e regolamento 640/2009) Motori IE3 per potenze superiori**

#### IMPELLER / ROUE / GIRANTE



**W**  
 Torque-flow recessed  
 Vortex  
**Aperta arretrata**



**M**  
 Single-channel  
 Monocanal  
**Monocanale**



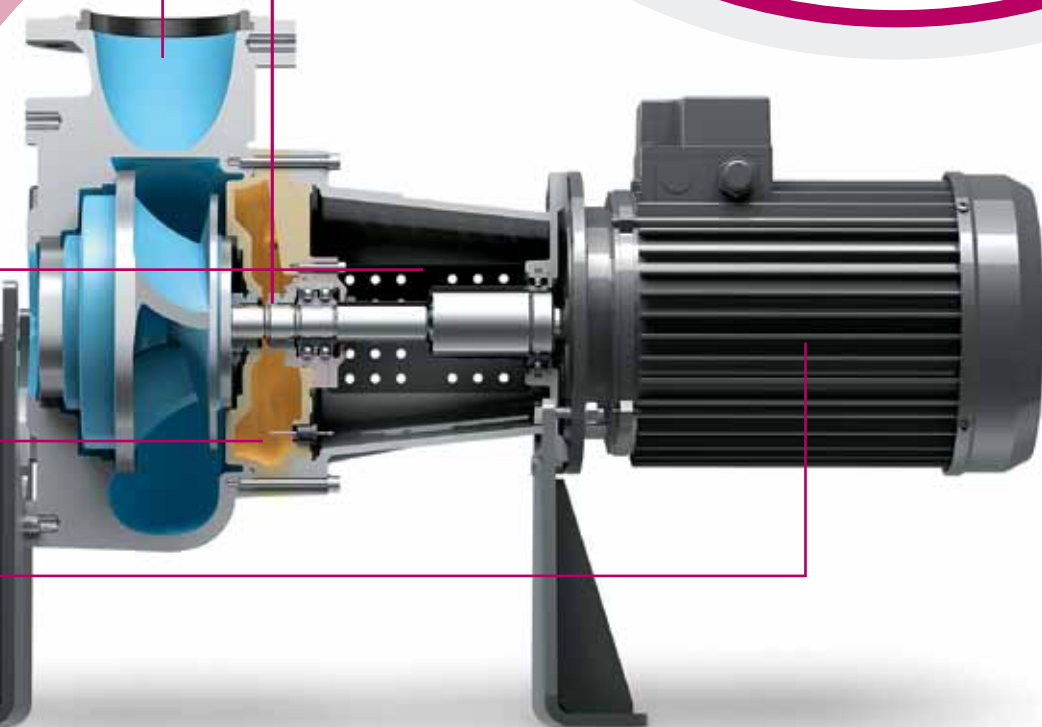
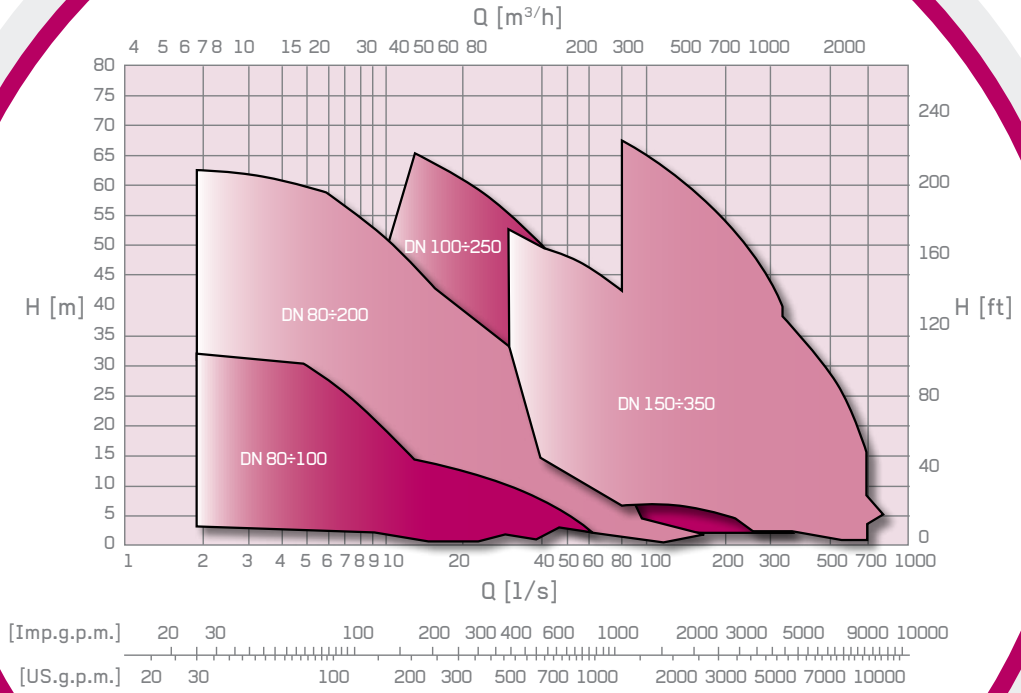
**D**  
 Double channel  
 À 2 canaux  
**Bicanale**

## APPLICATIONS / APPLICATIONS / APPLICAZIONI

- Pumping stations
- Depuration and Wastewater treatment
- Industrial applications
- Raw water (withdrawal from rivers, lakes, etc.)
- Sludge recirculation
- Filter washing

- Stations de pompage
- Épuration et traitement des eaux
- Applications industrielles
- L'eau brute (retrait des rivières, des lacs, etc)
- Circulation boues
- Lavage filtres

- Stazioni di pompaggio
- Depurazione e trattamento acque reflue
- Applicazioni industriali
- Acque grezze (prelievo da fiumi, laghi, ecc.)
- Ricircolo fanghi
- Lavaggio filtri

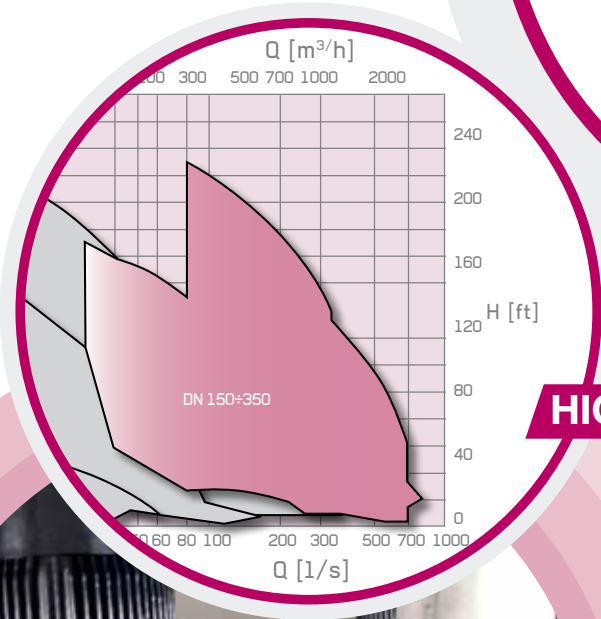


**MORE COMPACT DESIGN**  
**DESIGN PLUS COMPACT**  
**DESIGN ANCORA PIÙ COMPATTO**

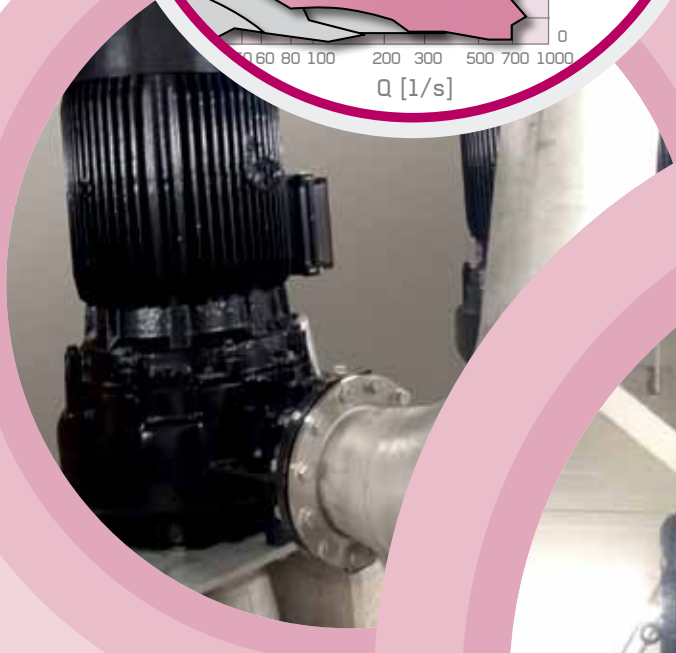
- Flow rates up to 2.900 m<sup>3</sup>/h
- Heads up to 65 m
- Power up to 200 kW
- Nr. Poles 4-6-8

- Débits jusqu'à 2.900 m<sup>3</sup>/h
- Hauteurs jusqu'à 65 m
- Puissances jusqu'à 200 kW
- Nr. Poles 4-6-8

- Portata fino a 2.900 m<sup>3</sup>/h
- Prevalenza fino a 65 m
- Potenze fino a 200 kW
- Nr. poli 4-6-8



**HIGH FLOW RANGE**



Italy

France

Spain

United Kingdom

Germany

Portugal

Australia

Tunisia

Greece

New Zealand

People's Republic of China

**CAPRARI SPA** Modena (Italy) • **CAPRARI FRANCE SARL** Maurepas - Paris (France) • **BOMBAS CAPRARI SA** Alcalà de Henares Madrid (Spain) • **CAPRARI PUMPS (U.K.) LTD** Peterborough (United Kingdom) • **CAPRARI PUMPEN GMBH** Fürth/Bayern (Germany) • **CAPRARI PORTUGAL LDA** Santarém (Portugal) • **CAPRARI PUMPS AUSTRALIA PTY LTD** Beverley SA (Australia) • **CAPRARI HELLAS SA** Thessaloniki (Greece) • **CAPRARI TUNISIE SA** Ben Arous (Tunisia) • **CAPRARI PUMPS (SHANGHAI) CO LTD** Shanghai (People's Republic of China) • **CAPRARI PUMPS NEW ZEALAND** Christchurch (New Zealand)



Water Collection and Distribution



Boosting and Distribution of surface water



Wastewater Transport and Treatment



Pump Control Technology

**caprari**

pumping power



www.caprari.com

